



Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektoriala – Consejo Sectorial para la Igualdad

Deialdia egin duena Convoca	Donostiako Udala Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián
Eguna, tokia eta ordua Fecha, lugar y hora	2020ko urriaren 14ean / 14 de octubre de 2020 Udalbatza Aretoa, Udaletxea / Salón de Plenos, Edificio Consistorial 17:00
Amaiera-ordua Hora de finalización	18:30

GAI-ZERRENDA:

ORDEN DEL DÍA:

<ul style="list-style-type: none"> 1.- Hala badagokio, akta onartzea 2.- 2020ko dirulaguntzak ebazpena 3.- IV. Berdintasun Plana 4.- 2021erako aurrekontuen aurrikuspena 5.- Azaroak 25, Indarkeria matxistaren aurkako nazioarteko eguna 6.- Besterik 	<ul style="list-style-type: none"> 1.- Aprobación de acta, si procede 2.- Resolución subvenciones 2020 3.- IV. Plan de Igualdad 4.- Previsión presupuestaria 2021 5.- 25 de noviembre; Día internacional contra la violencia machista 6.- Varios
--	--

BILERAN PARTE HARTU DUTE:

HAN ASISTIDO A LA SESIÓN:

KONTSEILUKO LEHENDAKARIA PRESIDENCIA DEL CONSEJO	PSE-EE: Berdintasuneko, Elkartasuneko eta Eskubide Zibiletako zinegotzi ordezkaria Concejala delegada de Igualdad, Solidaridad y Derechos Civiles
TALDE ORDEZKARIAK REPRESENTANTES POLÍTICOS	POLITIKOEN GRUPOS 1.- EH Bildu 2.- EAJ- PNV 3.- PSE-EE 4.- Elkarrekin Donostia

HERRITARREN ELKARTEAK ETA, BERDINTASUN ARLOAN, GIZARTEAN GARRANTZI BEREZIA DUTEN KOLEKTIBOAK ENTIDADES CIUDADANAS, COLECTIVOS DE ESPECIAL RELEVANCIA SOCIAL EN EL ÁMBITO DE LA IGUALDAD	1.- Plazandreok J 2.- ASADE Elkartea / Asociación 3.- ASADE Sindikatua 4.- ELKARTU 5.- Gipuzkoako Emakume Banatuen elkartea/ Asociación de Mujeres Separadas de Gipuzkoa 6.- Haurralde 7.- Intxaurrendoko emakume elkartea 8.- ERNE
Norbanakoak Mujeres a título individual	1.- -----
EZIN ETORRIA ADIERAZI DUTE EDO EZ DIRA ETORRI EXCUSARON SU ASISTENCIA Y/O NO ASISTIERON	1.- GEHITU 2.- PP 3.- ARRATS Elkartea 4.- Mariren alabak 5.- Emakumea eta hiria foroa 6.- ---- 7.- ----
UDAL TEKNIKARIAK CUERPO TÉCNICO MUNICIPAL	Berdintasun Agentea / Agente de Igualdad Atalaren burua / Jefa de Sección
PARTE HARTZEARI BURUZKO DATUAK DATOS DE PARTICIPACIÓN	Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektorialeko hamalau ordezkari eta udal teknikari 2, idazkaritza tekniko lanetan. Emakumezkoak / Mujeres = 14 Gizonezkoak / Hombres = 0 14 personas integrantes del Consejo Sectorial para la Igualdad y 2 representantes del equipo técnico municipal como secretaria técnica
KONTSEILUKO IDAZKARITZA SECRETARÍA DEL CONSEJO	Berdintasun Bulegoa - Negociado de Igualdad Okendo 9 / 943 48 34 68 / berdintasuna@donostia.eus

SAIOAREN BILAKAERA:

DESARROLLO DE LA SESIÓN:

1.- Aurreko akta onartzea Aurreko akta onartzen da.	1.- Aprobación del acta anterior Se aprueba el acta anterior.
2.- 2020ko diru laguntzak ebazpena Jakinarazi da aurreko astean Tokiko Gobernu Batzarrak Berdintasun arloko diru- laguntzak emateko ebazpena onartu zuela.	2.- Resolución subvenciones 2020 Se informa de que la semana anterior se aprobó en Junta de Gobierno Local la resolución de concesión de subvenciones del área de Igualdad.

3. Berdintasuneko IV. Plana

Gobernu Batzordeak datorren astean onartzea aurreikusten da. Bestalde, laster onartuko da Udaleko Langileen Arloko Berdintasun Plana.

4.- 2021erako aurrekontu aurrikuspena

Oraingoz ez dakite nola itxiko den 2020a. Laster egoera ekonomikoa nolakoa izango den ikusiko dela espero da. 2021eko aurrekontua ez da erabilgarri egongo beste urte batzuetan bezala, abenduan, urtarrilean edo otsailean baizik. Abenduko Kontseilurako informazio gehiago izatea espero du zinegotziak. Nabarmendu du gutxienez diru-laguntzen partidari aurreikusitako zenbatekoari eustea lortu zela.

Elkarrekin Podemoseko ordezkariak gogorarazi du aurreko Kontseiluan erabaki zela berdintasun-partidari eusteko adierazpen bat idaztea. Litekeena da datorren urtean egoera ez izatea aztertu den bezain dramatiko, zorpetzeko aukera eta soberakinak direla eta. Berdintasuna, gainera, Europako partidaren helburuen artean dago. Bere ustez, inoiz baino beharrezkoagoa da Kontseiluak berdintasun-partida ez murrizteko eskatzea. Asade sindikatuak gogorarazi du idatzi hori eginga dagoela.

5.- Indarkeria matxistaren aurkako eguna, azaroak 25

- Urtero bezala, Berdintasun Saila Usandizaga Institutuko diseinu grafikoko heziketa-zikloko ikasleekin azaroaren 25erako kanpaina egiten ari da. Dena formatu digitalean egingo da, eta sare sozialak, DVbusak eta markesinak indartuko dira.

Azaroaren 25ean ez dira jarduerak asko izaten, gehiago egiten baitira martxoaren 8aren inguruan, baina aurten, oraingoz, jarduerak bati buruzko informazioa baino ez da jaso. Elkarrekin eskatzen zaie beren jarduerari buruzko informazioa bidaltzeko berdintasun sailera.

Intxaurrondo Berriko Emakumeen ordezkariak esan du zailtasun handiak izan dituztela elkarrekin ohiko jarduerak

3. IV. Plan de Igualdad

Se prevé que se apruebe en Junta de Gobierno la semana que viene. Por otra parte, próximamente se va a aprobar el Plan de Igualdad del área de Personal del Ayuntamiento.

4. Previsión presupuestaria 2021

Por el momento no se sabe cómo se va a cerrar el 2020. Se espera que pronto se irá viendo cómo será la situación económica. El presupuesto 2021 no estará disponible como otros años, en diciembre, sino en enero o febrero. La concejala espera tener más información para el Consejo de diciembre. Destaca que al menos se consiguió mantener la cantidad prevista en la partida de subvenciones.

La representante de Elkarrekin Podemos recuerda que en el Consejo anterior se acordó escribir una declaración de apoyo al mantenimiento de la partida de igualdad. Posiblemente el año que viene la situación no sea tan dramática como se ha barajado, debido a la posibilidad de endeudamiento y a los remanentes. La igualdad está, además, entre los objetivos de las partidas europeas. En su opinión, es más necesario que nunca que el Consejo pida que la partida de igualdad no se recorte.

Asade sindicato recuerda que ese escrito ya se ha hecho.

5. 25 de noviembre, día internacional contra la violencia machista

Como cada año, el departamento de igualdad está realizando con alumnas y alumnos del ciclo formativo de diseño gráfico del Instituto Usandizaga la campaña para el 25 de noviembre. Todo se hará en formato digital, y se reforzarán redes sociales, DVbus y marquesinas.

No suele haber muchas actividades el 25n, ya que se realizan más en torno al 8 de marzo, pero este año por ahora sólo se ha recibido información de una actividad. Se pide a las asociaciones que envíen al departamento de igualdad la información de sus actividades.

La representante de Mujeres de Intxaurrondo Berri dice que han tenido muchísimas dificultades para realizar las actividades normales de la asociación. Ellas suelen realizar

egiteko. Hilaren 25ean zine-forum bat egin ohi dute, oso emaitza onarekin. Aurten, manifestazioarekin bat ez egiteko, azaroaren 11n egingo dute. Proposatu du ideia ona izan daitekeela auzoetan manifestazioak egitea manifestazio zentralizatu soilaren ordez.

Eh bilduko ordezkariak kanpainan aurreztuko den diruarekin zer egingo den galdetu du. Berdintasun-teknikariak erantzun du sare sozialetan zabaldu dela, postontzietan banatu dela, autodefentsa-ikastaroak egin direla... baina ezin izan dela gastatu urte hasieran aurreikusita zegoen gutzia. Datorren urteari begira, jaietako kanpaina bereiztea aurreikusten da, ez baitago argi egongo den, eta asmoa da komunikazio-kanpaina orokorrago bat egitea, indarkeria matxisten inguruan, zentzu zabalean. Haurraldeko ordezkariak azaldu duenez, 3 raperorekin egindako sexu-indarkeriei buruzko bideoklip bat zabalduko dute. Azaroaren 25eko prentsaurrekoan parte hartzea gustatuko litzaieke.

Intxaurreko Berriko Emakumeen ordezkariak galdetu du ea genero-indarkeriari buruzko azterketarik egin den pandemian. Berdintasun-teknikariak erantzun du berdintasun-sailak eman ziren zerbitzuei buruzko datuak dituela. Gizarte-zerbitzuek oraindik ez dute memoria itxi, baina kasuen gorakada nabarmena izan dela diote. Salaketen kopuruak behera egin zuen, baina laguntza-eskaeren kopuruak gora egin zuen. Emakunde oso azterketa orokorra egin zuen, daturik gabe, baina baliteke aurrerago zifrak ateratzea.

Erneko ordezkariak esan du urte amaieran, datuak ateratzen direnean, ez direla behin betikoak izango, datorren urteari begira kasu berriak agertzen jarraituko baitute.

Berdintasun teknikariak gogorarazi du emakumeen ondoezei eta osasun mentalari erreparatu behar zaiela; izan ere, askok ez dute argi eta garbi hitz egiten "indarkeria jasaten ari naiz", nahiz eta indarkeria jasaten ari diren.

Elkartu elkarteko ordezkariak gogorarazi du ondoez horiek ez direla ahaztu behar egoitzetan dauden emakumeak, eta tratu txarrak ere jasaten dituztela, bai zaintzaileen aldetik, bai lankideen aldetik. Ez ditugu ahaztu behar kolektibo horiek.

el día 25 un cine-fórum con muy buen resultado. Este año, para que no coincida con la manifestación, lo harán el 11 de noviembre. Propone que puede ser buena idea realizar manifestaciones en los barrios en vez de una sólo manifestación centralizada.

La representante de EH Bildu pregunta qué se hará con el dinero que se ahorre en la campaña. La técnica de igualdad responde que se ha hecho difusión en redes sociales, buzoneo, cursos de autodefensa... pero no se ha podido gastar todo lo que estaba previsto a principio de año. De cara al año que viene se prevé desvincular la campaña de fiestas, ya que no está claro si las va a haber, y la idea es realizar una campaña de comunicación más general, en torno a las violencias machistas en sentido amplio.

La representante de Haurralde explica que ellas van a difundir un videoclip sobre violencias sexuales que han realizado con 3 raperas. Les gustaría participar en la rueda de prensa del 25N.

La representante de Mujeres de Intxaurreko Berri pregunta si se ha hecho algún estudio sobre la violencia de género en la pandemia. La técnica de igualdad responde que el departamento de igualdad tiene los datos de los servicios que se dieron. Servicios sociales todavía no han cerrado la memoria, pero sí hablan de un aumento significativo de casos. El número de denuncias bajó, pero el número de peticiones de ayuda aumentó. Emakunde hizo un estudio muy general, sin datos, aunque puede que saque cifras más adelante.

La representante de Erne dice que a final de año, cuando salgan los datos, tampoco serán los definitivos, ya que de cara al año que viene seguirán aflorando nuevos casos.

La técnica de igualdad recuerda que hay que fijarse en los malestares de las mujeres, su salud mental, ya que muchas no verbalizan claramente "estoy sufriendo violencia", aunque la estén sufriendo.

La representante de Elkartu recuerda que esos malestares no hay que olvidar a las mujeres que está en residencias, y que también sufren maltrato, tanto por parte de sus cuidadores, como de sus compañeros. No hay que olvidar a esos colectivos.

La representante de Haurralde sostiene que hay que fijarse en las violencias entrecruzadas. Las

Haurraldeko ordezkariaren esanetan, gurutzatutako indarkeriei erreparatu behar zaie. Pandemiaren eman diren indarkeriak lehen ere ematen ziren, eta areagotu egin dira. Pobrezia, kaleratzeak, guraso bakarreko familien prekariedade... gizarte honen gizarte-zerbitzuek ez dituzte emakume askoren beharrak asetzen. Hori ere indarkeria da. Osasun mentalari begiratzeak zabalagoa izan behar du.

Asade sindikatuko ordezkariak gogorarazi du pandemiaren indarkeria laborala ikusi dela, batez ere feminizatutako kolektiboan aldetik. Paperik gabeko emakumeen kasua aipatu du, etxeetan etxeko langile gisa lan egiten baitute. Erakundeek erabat ahaztu dute emakume horien lan-arriskuen prebentzioa.

Berdintasun zinegotziak azaldu duenez, datorren urteko kanpainari begira, oharkabean pasatzen diren beste indarkeria mota batzuk ikusarazten saiatuko dira. Kontseilu honetan adierazitako ideiak kontuan hartuko dira.

Haurraldeko ordezkariak galdetu du ea elkarrekin gurutzatutako indarkeria horiei guztiei buruzko ikerketa txiki bat egin daitekeen, elkarrekin galdetuz eta Donostian gertatzen diren benetako kasuak lortuz. Gogoratu, gainera, ez garela soilik emakume migratzaileez ari.

Eh bilduko ordezkariak gogorarazi du duela gutxi Emakunde indarkeria horiek guztiak biltzen zituen txosten bat argitaratu zuela. Aurrerapausoak eskatu ditu, eta hurrengo aurrekontuetan berdintasunean eta gizarte-zerbitzuetan murrizketarik ez egotea, eta genero-ikuspegia sail guztietan zeharkakoa izatea.

Asade sindikatuko ordezkariak gogorarazi du Gizarte Ekintzako Kontseilua adineko emakumeen bakardadea lantzen ari dela. Funtsezko jardueretan (zaintzaileak, etxeko langileak...) emakumeek dute lan-prekarietate handiena. Oso ondo dago emakumeen eta gizonen arteko soldata-berdintasunaren alde borrokatzea, baina ez da ahaztu behar prekariedadearen aurka borrokatzea ia soilik emakumeek osatutako kolektiboetan.

Haurraldeko ordezkariak azaldu du sailletako zeharkakotasuna IV. Berdintasun Planean

violencias que se han dado en la pandemia ya se daban antes, y se han agudizado. La pobreza, los despidos, la precariedad de las familias monomarentales... una sociedad cuyos servicios sociales no llegan a cubrir las necesidades de muchas mujeres. Eso también es violencia. La mirada a la salud mental tiene que ser más amplia.

La representante de Asade sindicato recuerda que en la pandemia se ha visto violencia laboral, particularmente por parte de los colectivos feminizados. Menciona el caso de las mujeres sin papeles, que trabajan en los domicilios como empleadas de hogar. Las instituciones se han olvidado totalmente de la prevención de riesgos laborales de estas mujeres.

La concejala de igualdad explica que de cara a la campaña del año que viene se intentará visibilizar otro tipo de violencias que pasan desapercibidas. Se tendrán en cuenta las ideas expresadas en este Consejo.

La representante de Haurralde pregunta si se puede hacer un pequeño estudio sobre todas esas violencias entrecruzadas, preguntando a las asociaciones y obteniendo casos reales que suceden en Donostia. Recuerda, además, que no estamos hablando sólo de mujeres migrantes.

La representante de EH Bildu recuerda que hace poco Emakunde publicó un informe que recogía todas esas violencias. Pide avances, y que en los próximos presupuestos no haya ni reducción en igualdad ni en servicios sociales, y que la perspectiva de género esté transversalizada en todos los departamentos.

La representante de Sindicato Asade recuerda que el Consejo de Acción Social está trabajando el tema de la soledad de las mujeres mayores. El colectivo con mayor precariedad laboral es el de las mujeres en actividades esenciales (cuidadoras, empleadas de hogar...). Está muy bien luchar por la igualdad salarial entre mujeres y hombres, pero no hay que olvidar luchar contra la precariedad en los colectivos casi únicamente compuestos por mujeres.

La representante de Haurralde expone que la transversalidad en los departamentos está contemplada en el IV Plan de Igualdad. Las sociedades tardan mucho en educarse. Gracias a toda la pedagogía realizada hasta ahora, nuestra sociedad hoy en día reconoce y se implica mucho más que antes en la detección de la violencia en la pareja. Sin embargo, las otras

jasota dagoela. Gizarteek denbora asko behar dute hezteko. Orain arte egindako pedagogia guztiari esker, gure gizarteak lehen baino askoz gehiago onartzen eta inplikatzeko du bikotekideen arteko indarkeria hautemateko orduan. Hala ere, beste indarkeriak oraindik ez dira aitortu. Ikusten hasi behar dugu.

Eh bilduko ordezkariak gogorarazi du Udalak oso gauza zehatz asko egin ditzakeela, kanpainez haratago, borondate politikoa baldin badago. Espazioak birpentsatu behar dira, adineko pertsonak berriz ere elkartu ahal izateko.

Elkarrekin Podemoseko ordezkariaren ustez, ezinbestekoa da aurrekontuek genero ikuspegi handiagoa izatea. Udal sail guztiek dute eragina berdintasunean. Badira esklabotza diren jarduerak, hala nola prostituzioa, salerosketa edo etxeko lanengatik miseriazko soldatak jasotzea.

Berdintasun-teknikariak berretsi du sailak urteak daramatzala auresuposizioak genero-ikuspegiarekin aztertzen, eta txosten bat egiten, aurrekontuarekin batera.

Azkenik, teknikak azaltzen duenez, behar den distantzia soziala dela eta, oraingoz Osoko Bilkurak Osoko Bilkuren Aretoan egiten jarraituko dira. Hurrengo Osoko Bilkuraren data aldatzea eta abenduaren 2ra eramatea proposatu da.

6.- Besterik

Plazandreok Ekialdeko Barrutiko Batzordeko kidea da, eta haiek eta Intxaurrondo Berriko Emakumeak elkarteak sinatutako testu bat irakurtzen du, Ekialdeko Barrutiko Berdintasuneko lantaldean dauden zailtasunei eta onartutako proiektuak geldiarazteari buruzkoa, ez baitira gauzatzen ari. Berdintasun Kontseiluak salaketa babesteko eskatu du.

Zinegotziak erantzun du 19a baino lehen gauzatu ez ziren proiektu guztiak gelditu egin direla. Informazio ekonomiko gehiago izatean, martxan jar daitezkeen erabakiko da.

Intxaurrondo Berriko Emakumeen ordezkaria atzerapenez kexatu da; izan ere, proiektu horiek 2019tik daude egiteke, 19a baino lehen.

violencias siguen sin ser reconocidas. Hay que empezar ya a visibilizarlas.

La representante de EH Bildu recuerda que desde el Ayuntamiento se pueden hacer muchas cosas muy concretas, más allá de campañas, si hay voluntad política. Hay que repensar los espacios, para que las personas mayores puedan encontrarse de nuevo.

La representante de Elkarrekin Podemos cree también que es imprescindible que los presupuestos tengan una mayor perspectiva de género. Todos los departamentos municipales tienen incidencia en la igualdad. Hay actividades que son esclavitud, como la prostitución, la trata, o recibir sueldos de miseria por el trabajo doméstico.

La técnica de igualdad recuerda que el departamento lleva años analizando los presupuestos con perspectiva de género, realizando un informe que va con el presupuesto.

Por último, la técnica explica que debido a la distancia social necesaria, los Plenos de momento se seguirán realizando en el Salón de Plenos. Se propone cambiar de fecha el siguiente Pleno, y trasladarlo al 2 de diciembre.

6.- Varios

Plazandreok, que forma parte de la Junta de Distrito Este, lee un texto firmado por ellas y por Intxaurrondo Berriko Emakumeak, relativo a las dificultades en el grupo de trabajo de igualdad del Distrito Este y a la paralización de los proyectos aprobados, que no se están ejecutando. Pide que el Consejo de Igualdad apoye la denuncia.

La concejala responde que todos los proyectos que no se habían ejecutado antes del Covid19 han quedado paralizados. Cuando se tenga más información económica, se decidirá si se pueden poner en marcha.

La representante de Mujeres de Intxaurrondo Berri se queja del retraso, ya que estos proyectos llevan pendientes desde 2019, antes del Covid19.

Berdintasun zinegotziak idazkia Kontseiluko kide guztiei bidaltzeko eskatu du.

Eh bilduko ordezkariaren ustez, oso proiektu garrantzitsuak dira, ahalduntzea, emakumeen memoria historikoa... bezalako gai garrantzitsuei buruzkoak, eta Kontseiluak babestu egin beharko luke. Elkarrekin Podemoseko ordezkariak berdin pentsatzen du.

Asade sindikatuko ordezkariak eskatu du, beste batzuetan bezala, idatzia bidaltzeko eta, horrela, Kontseiluko kide guztiek posta elektronikoz bozkatzeko aukera izan dezaten.

Horrela egitea erabaki da, astebeteko epea utzita..

7.- Akordioak

La concejala de igualdad pide que se envíe el escrito a todas las integrantes del Consejo.

La representante de EH Bildu considera que se trata de proyectos muy importantes, relativos a temas tan claves como empoderamiento, la memoria histórica de las mujeres... y que el Consejo debería apoyarlo. La representante de Elkarrekin Podemos piensa igual.

La representante de Sindicato Asade pide que, como otras veces, se envíe el escrito y así todas las integrantes del Consejo puedan votar por correo electrónico.

Se acuerda hacerlo así, dejando una semana de plazo.

Sin más temas que tratar, finaliza el Consejo a las 18:30.

7. Acuerdos